

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

УДК 808.5

О. В. Бондаренко, Е. П. Попова

АНАЛИЗ ПОНЯТИЯ «КУЛЬТУРА РЕЧИ» В ИССЛЕДОВАНИЯХ
ОТЕЧЕСТВЕННЫХ УЧЕНЫХ

В статье представлено теоретическое осмысление трактовок понятия «культура речи» в трудах российских ученых. Авторами отмечено, что это и культура осуществления специфической речевой деятельности, сопровождающая предметную деятель-

ность, и самостоятельная деятельность, а также условие успешной совместной деятельности.

Ключевые слова: культура, культура речи, литературный язык, норма языка, языковая личность, качества речи.

O. V. Bondarenko, H. P. Popova

THE ANALYSIS OF THE CONCEPT OF «STANDARD OF SPEECH»
IN THE RESEARCH OF RUSSIAN SCIENTISTS

The article presents theoretical interpretations of «standard of speech» concept in works by Russian scholars. The authors point out that «standard of speech» implies the culture of implementation of a specific speech activity, accompanying subject activity, as

well as an independent activity. «Standard of speech» is also a precondition of successful cooperative activities.

Key words: culture, standard of speech, literary language, norm of language, language personality, qualities of the speech.

Известно, что в переводе с латыни слово «культура» означает «возделывание», «обработка». Обработанность – это свойство литературного языка, отбор всего лучшего, что есть в языке. В процессе своего многовекового развития язык шлифовался, совершенствовался нашими предками, развивался и воспевался писателями, кодифицировался учеными, претерпевал изменения и реформировался с целью сохранения и развития. Культура речи как языковое явление и как раздел лингвистики старается сохранить красоту и неповторимость языка, его богатую синонимию, пресекает попытки огрубения, опошления языка.

ментом культуры речи является то, что это культура речевой деятельности (письма, говорения, чтения, слушания), выступающей самостоятельной и самоценной и одновременно имеющей функцию сопровождения другой деятельности человека [8].

Культура создает и задает некоторую систему ценностей в каждой своей области и в целом. По отношению к речи это проявляется в разветвленной системе критериев и показателей, по которым речь оценивается, и в оценке значимости, ценности культуры речи в общей культуре. Очень важным мо-

Одна из основных задач культуры речи как раздела общей науки о языке, в нашем случае о русском языке, – охрана литературного языка, его норм, структуры и системы, буквально каждый день подвергающихся варварским нападкам и попыткам упрощения, искажения, американизации. Надо отметить, что охрана языка, его норм является проблемой национального масштаба, так как литературный язык – наряду с экономикой и территориальной целостностью – во многом объединяет нацию, этнос [9].

Языковые нормы развивались в Российской империи задолго до переворота 1917 года под влиянием античных, немецких и французских риторик. В историческом

аспекте самым полным, подробным и одним из первых была книга «Правильность и чистота русской речи», опубликованная в 1911 г. лингвистом В. И. Чернышёвым. Понятия «культура речи» и «культура языка», об идентичности и взаимозаменяемости которых ученые спорят до сих пор, возникают в 20-е гг. XX в. в связи с изменением государственного строя в России, образованием Страны Советов. После революции большинство интеллигенции и лучшие умы государства эмигрировали, и новому правительству было необходимо повышать грамотность «рабоче-крестьянских масс». Появляется новая советская интеллигенция, перед которой была поставлена задача «окультурить» народные массы, ликвидировать безграмотность. Таким образом, основной упор делался на обучение грамоте, нормам речи, искоренению просторечья и диалектизмов в городах в результате приехавшего туда деревенского населения. Коммунистическая партия боролась за «чистоту» русского языка, опираясь на высказывания классиков марксизма-ленинизма. О коммуникативном и этическом аспектах речевой культуры речь даже не велась.

В первой половине XX века культуре речи уделяли внимание такие видные ученые-лингвисты, как Г. О. Винокур в своем труде «Культура языка» [5], С. П. Обнорский [13]. Но активно термин «культура речи» стал употребляться во 2-й половине XX века, результатом чего стало создание сектора культуры речи в Институте русского языка АН СССР, возглавил которой С. И. Ожегов, великий русский лингвист и лексикограф. Под его редакцией с 1955 по 1968 гг. выходят неперіодические сборники «Вопросы культуры речи», материалы которых освещали теоретические и практические аспекты данного раздела лингвистики. В 1960–1970-х гг. изучением различных сторон речевой культуры занимались В. В. Виноградов [4], заострявший внимание на связи культуры речи с поэтикой и стилистикой, Д. Э. Розенталь и Л. И. Скворцов [20], видевшие тесную связь речевой культуры и практической стилистики. Все это

время предпринимались попытки разграничить термины «культура речи» и «культура языка», под которой предлагалось понимать прежде всего язык и стиль образцовых литературных текстов.

Что объединяет культуру речи с культурой в целом? По мнению Н. А. Ипполитовой [8], речевая культура как часть культуры в целом охватывает не весь национальный язык, а только часть, ограниченную рамками культуры коммуникации и литературным языком, который характеризуется набором правил и норм и отличается этим от всех других разновидностей национального языка, таких как просторечье, жаргоны и территориальные диалекты.

Речевая культура личности, по мнению Ю. В. Рождественского, есть сознательный отбор, выявление и сохранение образцовых языковых средств, соблюдение норм литературного языка, основанное на произведениях литературной классики [18].

Малый энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона [22] дает такое определение: «культура речи – уровень речевого развития, степень владения нормами языка или диалектом совместно с умением «обоснованно отступить» от этих норм».

М. С. Узерина рассматривает культуру речи в двух аспектах. При характеристике первого акцент делается на практическом применении речевой культуры: на нормативной (владение нормами литературного языка в устной и письменной формах), коммуникативной (выбор и организация языковых средств в соответствии с ситуацией и целью коммуникации) и этической (соблюдение речевого этикета) сторонах речевой деятельности, имеющей целью решение поставленных задач коммуникации с наибольшим эффектом. Во втором аспекте автор делает упор на культуру речи как раздел лингвистики, который занимается теоретической разработкой и кодифицированием языкового материала [21].

В. Е. Гольдин и О. Б. Сиротина дают очень обширное толкование культуры речи в общеязыковом, литературоведческом и духовном планах. Ученые подчеркивают

важность литературной классики как языковых образцов, менталитета общения, языковых традиций и языкового сознания, использование невербального сопровождения речи, навыки и умения применять профессионально-речевую культуру [6].

Трактовка культуры речи, предложенная Б. Р. Манделем, во многом совпадает с характеристикой, данной М. С. Узериной. Главный смысл ученый видит в достижении наибольшего эффекта речевой деятельности и решении всех поставленных перед коммуникантами задач. При этом, по мнению Б. Р. Манделя, необходимо учитывать ситуацию общения (например, не произносить речь на научной конференции, используя разговорную или просторечную лексику; при общении с близкими людьми не использовать канцеляризм, уместные в официально-деловом стиле) и этику общения, нарушение которой все чаще можно заметить в современном обществе. Причем ситуация усложняется с каждым годом [11].

Н. А. Ипполитова в своем толковании речевой культуры заостряет внимание на создании текста как результата речевой деятельности, учитывая целесообразность, целенаправленность, корректность, эффективность [8].

Таким образом, культура речи противопоставлена сознательному и намеренному нарушению или искажению принятых в данном обществе правил и манер речевого поведения, тому, что называют антикультурой.

Культура речи вобрала все формы культуры: физическую, материальную и духовную. Как и любая область культуры, она включает культуру общества, культуру коллектива и культуру личности, профессиональную культуру, взаимно обогащающие друг друга. Так, Е. П. Попова под профессионально-речевой культурой специалиста понимает важнейшее средство профессионального действия для успешной реализации поставленных перед ним задач, представляющее собой владение средствами всей системы языка и умение оптимально употреблять их в соответствующих коммуникативных ус-

ловиях монолога, диалога, полилога, учитывающих цели продвижения профессиональной коммуникации.

В качестве критериев сформированности профессионально-речевой культуры специалиста исследователь рассматривает:

- развитие речевых коммуникативных умений, отражающих операциональный компонент формирования речевой культуры, а также когнитивно-мотивационный компонент, содержательной основой которого являются знания: лингвистические, теории речевой культуры, теории общения, правил этикета;
- развитие коммуникативных качеств речи, характеризующих содержательный компонент;
- овладение видами речевой деятельности в определенной последовательности и соотношении.

Формирование и развитие профессионально-речевой культуры будущего специалиста будут более эффективными при направленности содержания учебных дисциплин коммуникативного и филологического циклов на развитие речевых коммуникативных умений, коммуникативных качеств речи и на овладение студентами видами речевой деятельности [16].

Культура речи многослойна и представлена несколькими уровнями. Это культура устной и письменной речи, культура создания текста, произнесения и понимания текста; это разные уровни владения русской речью и т. д. Низкий уровень культуры речи является показателем общего уровня развития человека (точнее будет сказать, его недоразвития), наличия культуры как таковой. Негативное впечатление производят быстрый темп речи, монотонность, недостаток словарного запаса, употребление слов-паразитов, вульгаризмов и других слов, отвергаемых современным литературным языком. Высокий уровень речевой культуры предполагает высокую общую культуру личности, культуру мышления и сознательную тягу к совершенствованию своего языка, «овладению основами знаний

по культуре языка и речевому общению, соблюдению основных норм современного литературного языка, нетерпимого отношения к языковой небрежности, пониманию причин возникновения речевых и грамматических ошибок и умению их исправлять, обогащению словарного запаса» [2, с. 57].

Культура речи как лингвистическая дисциплина востребована в ситуациях выбора с целью использования в речи наилучшего варианта языкового средства и с точки зрения частотности употребления носителями языка, и с точки зрения нормированности, и в аспекте этики и эстетики.

В неподготовленной устной речи мы используем языковые средства, по словам Г. О. Винокура, «импульсивно, следуя заданной, внушенной социальной норме» [5]. Даже когда коммуникант является грамотным, образованным, начитанным человеком, при условии постоянной работы над языком речь его становится более отточенной, ёмкой, гладкой, лаконичной; она более осознана и целесообразна, соответствует требованиям стиля. Культурная речь – это не только умение общаться в быту, но умение высказывать свои мысли в соответствии с критериальной базой речевой культуры.

Современные исследователи выделяют «коммуникативные качества речи» (именно так стали называться качества стиля – речи – слога). Они берут за основу те самые качества, которые были записаны еще в античных теориях языка и стиля, а затем перешли во все европейские учения о речи.

Коммуникативные качества речи отражены во множестве современных стилистических и риторических исследований, а также в ряде энциклопедических словарей, словарях по культуре русской речи, стилистике и т. д. Так, в энциклопедическом словаре «Культура русской речи» указано, что «обычно выделяются следующие коммуникативные качества речи: правильность, точность, логичность, чистота, лаконизм, ясность, выразительность, богатство и уместность» [11]. Этот список повторен в авторском словаре Т. В. Матвеевой, но в другом порядке [12]. Б. Н. Головин первым из ученых представил

и описал качества речи, которые в настоящее время реализуются в коммуникативном аспекте культуры речи: правильность, чистота, точность, логичность, выразительность, богатство, уместность. Также им были выделены факультативные качества: образность (во многом совпадающая с выразительностью), доступность и действенность [10].

В. И. Аннушкин выделяет две группы терминов, обозначающих качества речи:

- 1) классические, сохранившиеся в современных работах термины (ясность, правильность, чистота, точность, уместность, логичность, красота, образность, простота, краткость и др. Сюда же он относит и подгруппу вышедших из современного описания: плавность, приличие, живость, гармония, благозвучие);
- 2) современные термины, выводимые из определений риторики как науки о речи (эффективность, влияние, целесообразность, гармонизированность, воздействие, коммуникативность и некоторые другие) [1].

Точность как качество грамотной речи предполагает четкость и ясность мышления, и здесь важная роль отводится логике и её основополагающим единицам: понятию, суждению и умозаключению. Немаловажную роль играет и предметная точность, опирающаяся на глубокое знание адресантом свойств предмета, явления, о котором он собирается рассказать адресату. Понятнейшая точность предполагает отсутствие в речи омонимов, употребление которых может приводить к двусмысленности, а также плеоназмов, паронимов.

Высоким уровнем культуры речи обладает человек, умеющий очень сложные явления объяснить понятным и доступным языком. М. М. Сперанский сказал: «Кто хочет писать собственно для того, чтобы его не понимали, тот может спокойно молчать». Использование узкоспециальной терминологии, архаизмов, историзмов и т. д., употребленных не к месту, не есть показатель высокого уровня речевой культуры.

Придерживаться необходимо и чистоты языка, под которой понимается отсутствие жаргонизмов, вульгаризмов, слов-паразитов, канцеляризмов, т. е. языковых средств, оскорбляющих нравственное достоинство человека и засоряющих речь.

Уместность речи характеризует соответствие содержательного аспекта высказывания целевой и ситуативной стороне речи, и часто её называют коммуникативной целесообразностью. Современные исследователи выделяют стилевую, контекстную и личностно-психологическую уместность. Содержание последней емко отражено в пословице «В доме повешенного не говорят о веревке», а также важную роль здесь играет интонационный характер речи и голосовые характеристики.

Богатство, или разнообразие как коммуникативное качество речи предполагает использование синонимических ресурсов языка. Использование всех ресурсов родного языка придает речи оригинальность, ёмкость, самобытность.

Выразительность речи – это структурные особенности, поддерживающие внимание и интерес читателя или слушателя, влияющие на их чувства и воображение. Выразительность предполагает самостоятельность мышления и сознания автора речи, а также знание и использование выразительных возможностей языка (тропов и стилистических фигур).

Культура речи включает исторический аспект, имеющий огромное значение для этимологии языка и процесса коммуникации, стилистику, подразумевающую культуру понимания жанров и навыки их создания, нормы как единое общепринятое и образцовое, этику и речевой этикет, в частности коммуникативные качества речи, умения и навыки создания текстов устной и письменной форм речи [8].

Важно заметить, что если язык не предполагает выбора, не предусматривает существования вариантов, то и нормативный аспект речевой культуры не задействован. Если же язык предлагает выбор для кодификации, тогда это юрисдикция культуры речи.

На современном этапе развития языка можно услышать варианты произношения слов, ударения, грамматические и лексические варианты, что является свидетельством гибкости и постоянного развития нашего литературного языка. Норма – явление подвижное, историчное, не установленное раз и навсегда, она находится в постоянном развитии, и пускать на самотек, допускать стихийность данного процесса было бы неправильно. Следовательно, постоянное наблюдение за изменением языковых норм и их узаконивание в словарях – одна из важнейших задач культуры речи как раздела лингвистики [11].

Таким образом, мы видим, что существует огромное количество авторских определений, раскрывающих понятие «культура речи». Культура речи – понятие довольно непростое в силу своей многозначности. К культурной речи предъявляется множество требований. Одним из важнейших является требование соблюдения всех языковых норм, т.е. недопущение лексических, грамматических, орфоэпических ошибок. Но речевая культура – это не только правильность, так как самая правильная речь, произнесенная монотонно, тускло, или, наоборот, «взахлеб», неразборчиво, произведет негативное впечатление. Поэтому коммуникативные качества речи наряду с соблюдением речевого этикета играют важнейшую роль в общественной коммуникации, способствуют взаимопониманию людей, успешной совместной деятельности, как на конвенциональном, так и на событийном уровнях.

Литература

1. Аннушкин В. И. Риторика. Вводный курс. М.: Флинта; Наука, 2007.
2. Бондаренко О. В. Формирование профессионально-речевой компетентности студентов вуза // *Материалы международной научно-практической конференции «XXI век: фундаментальная наука и технологии»*. М.: SPS Academic, 2013.

3. Введенская Л. А. Культура речи. М.; Ростов-н/Д: Феникс, 2011.
4. Виноградов В. В. Избранные труды. Язык и стиль русских писателей. От Гоголя до Ахматовой. М.: Наука, 2003.
5. Винокур Г. О. Культура языка. М.: КомКнига, 2010.
6. Голуб И. Б. Русский язык и культура речи: учебник для вузов. М.: Логос, 2010.
7. Граудина Л. К. Грамматическая правильность русской речи. Стилистический словарь вариантов. М.: Астрель, 2004.
8. Ипполитова Н. А., Князева О. Ю., Савова М. Р. Русский язык и культура речи: учебник. М.: Проспект, 2011.
9. Колесов В. В. Русская ментальность в языке и тексте. М.: Петербургское востоковедение, 2006.
10. Лагута О. Н. Стилистика. Культура речи. Теория речевой коммуникации: Учебный словарь терминов: учебное пособие. М.; Новосибирск: Новосибирский государственный университет, 2009.
11. Мандель Б. Р. Русский язык и культура речи: история, теория, практика: учеб. пособие. М.: Вузowski учебник; Инфра-М, 2011.
12. Матвеева Т. В. Полный словарь лингвистических терминов. М.; Ростов-н/Д.: Феникс, 2010.
13. Обнорский С. П. Русский литературный язык: Вехи истории. М.: Издательство ЛКИ, 2010.
14. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: Мир и образование, 2009.
15. Пискунова Е. Н. Культура мышления и культура речи как определяющие факторы формирования лингвистической компетентности студентов // Проблемы и перспективы развития образования: материалы Междунар. заочной науч. конф. (г. Пермь, апрель 2011 г.). Т. II. Пермь: Меркурий, 2011.
16. Попова Е. П. Формирование профессионально-речевой культуры будущих специалистов по сервису и туризму в процессе обучения в вузе: автореф. дис. ... кан. пед. наук. Ставрополь, 2003.
17. Рождественский Ю. В. Лекции по общему языкознанию. М.: Добросвет, 2012.
18. Рождественский Ю. В. Философия языка. Культуроведение и дидактика. Современные проблемы науки о языке. М.: Изд-во «Грантъ», 2003.
19. Савкова З. В. Искусство оратора. М.: ИВЭСЭП, 2007.
20. Скворцов Л. И. Большой толковый словарь правильной русской речи: 8 000 слов и выражений. М.: Оникс, 2009.
21. Узерина М. С. Этика делового общения: учеб. пособие. Ульяновск: УлГТУ, 2004.
22. Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона: в 82 т. и 4 доп. т. М.: Терра, 2011.